

01-06-1999

FORM PTO-1593
1-31-92



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

RECEIVED

100936223

Original documents or copy thereof.

med 12-26-98

To the Honorable Commissioner of Patents

1. Name of conveying party(ies):

Vialy Roger

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Elettrotecnica Roid S.r.l.

Internal Address: _____

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? yes no

3. Nature of Conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other Deed of Rectification
- Merger
- Change of Name

Street Address: via della Merlata 1

Nerviano, Italy

City _____ State _____ ZIP _____

Execution Date: October 3, 1998

Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s) 5,082,997

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed.

Name: Shlesinger, Fitzsimmons & Shlesinger

Internal Address: _____

Street Address: 183 East Main Street
Suite 1323

City: Rochester State N.Y. ZIP 14604

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41):\$ 40.00

Enclosed

Authorized to be changed to deposit account

8. Deposit account number: _____

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Philip K. Fitzsimmons

Name of Person Signing

Philip K. Fitzsimmons

Signature

Dec 26, 1998

Date

Total number of pages comprising cover sheet: 5

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK 2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, (0651-0011), Washington, D.C. 20503

-----ATTO DI RETTIFICA-----

Tra i sottoscritti:-----

- VIALY ROGER, nato a GRAY (Francia) 4 maggio 1925, domiciliato in Châbeuil(Francia) Impasse Desbrun n. 10, consulente, Cod. Fisc. VLJ RRB 25E04 Z110W;-----

- ROCCHITELLI STEFANO, nato a Rho il 3 dicembre 1969, domiciliato in Pogliano Milanese, Via Lainate n. 31, amministratore, che interviene al presente atto nella sua qualità di Consigliere Delegato ed in legale rappresentanza della Società:-----

-----"ELETTROTECNICA ROLD S.r.l."-----

con sede in Nerviano, via Della Merlata n. 1 e capitale di Lire 3.000.000.000, iscritta al Registro delle Imprese di Milano al numero 200415 del Tribunale di Milano, Cod. Fisc. 00581880036,-----

munito degli occorrenti poteri al presente atto in forza di delibera del Consiglio di Amministrazione in data 28 febbraio 1987 debitamente depositata e trascritta a' sensi di legge.-----

-----PREMESSO-----

- che con atto in autentica Notaio Giuseppe Garbagnati di Rho in data 1 ottobre 1997 n. 136568/12577 di rep., registrato a Rho in data 7 ottobre 1997 n. 925 Serie 2, la Società ELETTROTECNICA ROLD S.r.l. ha acquistato dal signor VIALY ROGER una serie di "brevetti" riguardanti un microinterruttore designato VR3 identificato tra l'altro, con il "BREVETTO USA n. 5.082.997 depositato il 14 ottobre 1998, rilasciato il 21 gennaio 1992 - conseguente al brevetto n. 86 05673";-----

- che in realtà il citato brevetto risulta avere il n. 5.082.997 mentre per errore materiale nel suddetto atto tale brevetto è stato indicato con il numero 5 088 997;-----

-----tutto ciò premesso-----

col presente atto le Parti dichiarano di voler rettificare l'atto di cui in premessa e le successive comunicazioni effettuate in base allo stesso presso gli uffici competenti riconoscendo e dando atto che il brevetto oggetto del citato atto in autentica Notaio Giuseppe Garbagnati di Rho in data 1 ottobre 1997 n. 136568/12577 di rep., registrato a Rho in data 7 ottobre 1997 n. 925 Serie 2 è il seguente:-----

"Brevetto USA n. 5 082 997 - conseguente al brevetto n. 86 - 05673".-----

Fermo ed invariato il resto del citato atto in data 1 ottobre 1997.-----

Le parti autorizzano conseguentemente le necessarie operazioni di rettifica presso tutti gli uffici interessati con esonero per i medesimi da ogni responsabilità al riguardo.-----

Le Parti chiedono che la presente scrittura privata sia conservata nella raccolta del Notaio autenticante.-----

Firmato: Vialy Roger-----

REGISTRATO A RHO
IL 2 OTTOBRE 1998
AL N. 836 SERIE 2
ESATTE L. 252.000.=

Firmato: Rocchitelli Stefano-----
N. 140292 di Rep. N. 13800 di Racc.--

Certifico io sottoscritto Dottor GIUSEPPE GARBAGNATI Notaio--
in Rho, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, vere--
ed autografe le premesse firme di:-----

- VIALY ROGER, nato a GRAY (Francia) 4 maggio 1925, domici--
liato in Chabeuil(Francia) Impasse Desbrun n. 10, consulen--
te;-----

- ROCCHITELLI STEFANO, nato a Rho il 3 dicembre 1969, domi--
ciliato in Pogliano Milanese, Via Lainate n. 31, amministra--
tore, che interviene al presente atto nella sua qualità di--
Consigliere Delegato ed in legale rappresentanza della So--
cietà:---"ELETTROTECNICA ROLD S.r.l." con sede in Nerviano,-
via Della Merlata n. 1 e capitale di Lire 3.000.000.000, i--
scritta al Registro delle Imprese di Milano al numero 200415--
del Tribunale di Milano, Cod. Fisc. 00581880036, munito de--
gli occorrenti poteri al presente atto.-----

Dette persone, della cui identità personale, qualifica e po--
teri, io Notaio sono certo, fatta espressa rinuncia fra loro--
d'accordo e con il mio consenso all'assistenza dei Testimo--
ni, hanno firmato in mia presenza, sia in fine all'ultimo--
foglio sia a margine del foglio intermedio.-----

Rho, Via Dante n. 51, 24 (ventiquattro) settembre 1998 (mil--
lenovecentonovantotto).-----

Firmato: Giuseppe Garbagnati NOTAIO-----

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE.-----

SI RILASCIATA PER GLI USI CONSENTITI DALLA LEGGE.-----

RHO, ADDI:-----

3 OTTOBRE 1998

[Handwritten signature]


DEED OF RECTIFICATION

by and between the undersigned:

- VIALY ROGER, born on 4 May 1925 in GRAY (France), living at Impasse Desbrun 10 - Chabeuil (France), consultant, fiscal code VLJ RRB 25E04 Z110W;

- ROCCHITELLI STEFANO, born on 3 December 1969 in Rho, living at via Lainate 31 - Pogliano Milanese, administrator, acting hereto as Managing Director and lawfully representing the company

ELETTROTECNICA ROLD S.r.l.

with place of business at via della Merlata 1 - Nerviano, capital of 3,000,000,000 ITL, registration no. 200415 on the Register of Companies at the Court of Milan and fiscal code 00581880036, having the necessary power hereto by virtue of a deliberation of the Board of Directors dated 28 February 1987, duly recorded and transcribed under the law.

WHEREAS

- by deed under the hand seal of the Notary Giuseppe Garbagnati of Rho, dated 1 October 1997, file no. 136568/12577, registered at Rho on 7 October 1997, no. 925 Series 2, the company ELETTROTECNICA ROLD S.r.l. purchased from Mr. ROGER VIALY a series of "patents" regarding a microswitch denominated VR3 identified, among other things, by "USA PATENT no. 5.082.997 filed on 14 October 1998 - granted on 21 January 1992 - consequent to patent no. 86 05673".

- that, in fact, the aforementioned patent had the number 5.082.997 while, as the result of a material error in the said deed, the patent is indicated with the number 5.088.997,

NOW, THEREFORE

by this deed the parties declare their wish to rectify the deed referred to in the recitals and in the subsequent notifications effected on the basis of the same to the competent departments, acknowledging and accepting that the patent the subject of the aforementioned deed under the hand and seal of the Notary Giuseppe Garbagnati dated 1 October 1997, file no. 136568/12577, registered at Rho on 7 October 1997, no. 925 Series 2 is the following

"USA Patent no. 5.082.997 - consequent on patent no. 86 95673".

Without prejudice to the remainder of the aforementioned deed dated 1 October 1997.

Consequently, the parties authorise the necessary operations of rectification at all the departments concerned and exonerate the said departments from all responsibility in the matter.

The parties request that this private deed be kept in the file of the authenticating Notary.

Signed by: Vialy Roger

Signed By: Rocchitelli Stefano

In witness thereof, the undersigned Giuseppe Garbagnati, Notary in Rho, registered at the Notary Board of Milan, certifies the authenticity of the above signatures by:

- VIALY ROGER, born on 4 May 1925 in GRAY (France), living at Impasse Desbrun 10 - Chabeuil (France), consultant;
- ROCCHITELLI STEFANO, born on 3 December 1969 in Rho, living at via Lainate 31 - Pogliano Milanese, administrator, acting hereto as Managing Director and lawfully representing the company: "ELETTROTECNICA ROLD S.r.l." with place of business at via della Merlata 1 - Nerviano, capital of 3,000,000,000 ITL, registration no. 200415 on the Register of Companies at the Court of Milan and fiscal code 00581880036, having the necessary power hereto.

The parties whom personal identity, qualification and powers I, Notary Public, am certain of, by my consent expressly waived the presence of any witness and signed before me at the foot of the last page and on the margin of the central page.

24 September 1998, Rho, Via Dante 51.

Signed by: Giuseppe Garbagnati NOTARY PUBLIC

TRUE COPY

ISSUED FOR USE PRESCRIBED BY LAW

RHO, 3 OCTOBER 1998